

中国

1840-1919

近代文学大系

ZHONGGUO
JINDAI
WENXUE
DAXI

书信日记集

· 1 ·

中国近代文学大系

书信日记集·1·

23

In 12 Divisions & 30 Volumes

A TREASURY OF MODERN
CHINESE LITERATURE
THE NINTH DIVISION:
LETTERS AND JOURNALS
2 VOLUMES, NO.1

SHANGHAI BOOK STORE

Shanghai, China

中国近代文学大系

第9集·第23卷·书信日记集一

郑逸梅 陈左高 主编

上海书店出版

(上海福州路401号)

新华书店上海发行所发行

无锡县锡沪联营古籍排印厂排版

昆山亭林印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张22 $\frac{9}{16}$ 插页4 字数510千

1992年12月第1版 1992年12月第1次印刷

印数 0001—4500

ISBN 7-80569-540-7/I·128

定价(精) 21.50 元

中国近代文学大系

各分集主编

文学理论集	徐中玉	俗文学集	范伯群
小说集	吴组缃		金名
	端木蕻良	民间文学集	钟敬文
	时萌	书信日记集	郑逸梅
散文集	任访秋		陈左高
诗词集	钱仲联	少数民族文学集	马学良
戏剧集	张庚	翻译文学集	施蛰存
笔记文学集	柯灵	史料索引集	魏绍昌
	张海珊		

《中国近代文学大系》主要工作人员

编辑室成员：范泉(总) 王知伊 周劭 杨友仁

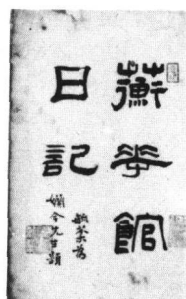
龚建星 郑晓方

装帧设计：范一辛

本卷责任编辑：秦苏旅

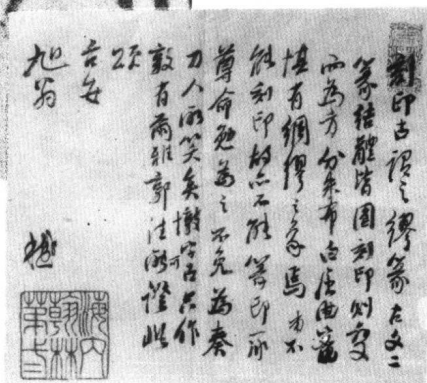


左：王韬像。他学贯中西，为文晓畅，著作多达40余种。



上：王韬著《蕲华馆日记》封面
左：《蕲华馆日记》原稿两页

111374/03



上左：俞樾（曲园）像。他重视小说戏曲，强调其教化作用。上右：是他谈篆刻书札。（郑逸梅珍藏）

左：马其昶像。本卷选其论诗文札，胡适誉为说理精辟。



左：近代著名经学家孙诒让像

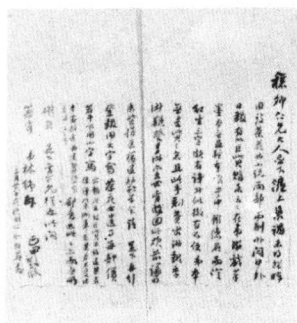
右：李慈铭的《越缦堂日记》及《日记补》，流传甚广。他的《癸巳琐院旬日记》至今尚未刊印。这是手稿的第一页。

癸巳琐院旬日记
 九月庚辰朔晴有风 桐与藤小果熟 荔枝初为害虫咬
 名贵至九月加霜第一老日饱食至十一分张始作书睡方 宿晚
 室内北窗望见山物略亭山以有世居畔后山深王航远静柳福到
 为李卿谈 夜半言归 前为李 李日陈端修同他欲福为中道去
 素德手翻阅之 物是 竟有书款之 晚得一信三编第 同有考七记法
 注一陈生以公为吴道日暗外之 梁上亦不末生院字 上者物说
 十前初是调至三编到 桐叶瑞牛腰匠匪字 统六入五为 明物
 而之以人 在村第一通同考七记 昨初见者 所叙以为退日耳
 是日 晴



上：五四新文化运动创始者之一陈独秀像及其手迹。(郑超麟珍藏)本卷所选陈独秀书信，树立起反对“礼教”、开创新文学的旗帜。

下：近代著名翻译家林纾致汪康年书札



出版说明

从1840年中英鸦片战争到1919年五四运动前夕的八十年间，正是我国封建社会日趋解体、半殖民地半封建社会逐渐形成、清王朝腐朽崩溃、北洋军阀黑暗统治的时期。由于帝国主义列强贪得无厌的残酷侵略和掠夺，不甘被奴役的中国人民，包括起义农民、资产阶级的改良派和革命派，以及部分地主阶级知识分子，群起抗争，自强自救，力求用西方文化取代封建文化。这是民族斗争、阶级斗争和思想斗争尖锐复杂、空前激烈的时期。反映在文学上，时代的激荡和西洋文学的波涛，有力地冲击了长期来几乎处于静止状态的我国古代文学的深层结构，而开始承前启后的嬗变。虽然改良主义思想仍然是这一时期文学的主导思想，但它确曾在反帝反封建、反映现实社会、发挥文学的战斗作用、文语合一等方面，作了一系列有益的探索，为五四新文学运动的兴起准备了一定的历史条件。因此近代文学的形成和发展，在我国文学发展史上成为一个不可或缺的承启转折阶段，有着它存在的特殊意义。但是近代文学资料有三个特点：繁、碎、乱，而且还有相当一部分的手抄孤本，仍流存在一些专家个人和作者亲属的手里。《中国近代文学大系》的编辑，正是为了要把这些浩似烟海、隐显错杂、良莠不齐、濒于佚失的近代文学资料，分门别类地搜集、烛隐、筛选、点校、笺释，并撰写导言和作者小传，整理出一套有点有面、鲜明系统的资料系列，便于文学专业工作者、教学工作者和文学爱好者的研究、选材、教学和鉴赏。

上海書店

1990年10月

12 专集 30 分卷顺序号

ORDER OF THE 12 DIVISIONS & 30 VOLUMES

- | | | | |
|----|--|----|-------------|
| 1 | 文学理论集: | 两卷 | 第一卷、第二卷 |
| | Essays on Literary Theory, 2 Volumes, Nos 1—2 | | |
| 2 | 小说集: | 七卷 | 第三卷至第九卷 |
| | Novels, 7 Volumes, Nos 3—9 | | |
| 3 | 散文集: | 四卷 | 第十卷至第十三卷 |
| | Prose Writings, 4 Volumes, Nos 10—13 | | |
| 4 | 诗词集: | 两卷 | 第十四卷、第十五卷 |
| | Poetry, 2 Volumes, Nos 14—15 | | |
| 5 | 戏剧集: | 两卷 | 第十六卷、第十七卷 |
| | Drama, 2 Volumes, Nos 16—17 | | |
| 6 | 笔记文学集: | 两卷 | 第十八卷、第十九卷 |
| | Literary Notes, 2 Volumes, Nos 18—19 | | |
| 7 | 俗文学集: | 两卷 | 第二十卷、第二十一卷 |
| | Popular Literature, 2 Volumes, Nos 20—21 | | |
| 8 | 民间文学集: | 一卷 | 第二十二卷 |
| | Folk Literature, 1 Volume, No 22 | | |
| 9 | 书信日记集: | 两卷 | 第二十三卷、第二十四卷 |
| | Letters and Journals, 2 Volumes, Nos 23—24 | | |
| 10 | 少数民族文学集: | 一卷 | 第二十五卷 |
| | Literature of the National Minorities, 1 Volume, No 25 | | |
| 11 | 翻译文学集: | 三卷 | 第二十六卷至第二十八卷 |
| | Translated Literature, 3 Volumes, Nos 26—28 | | |
| 12 | 史料索引集: | 两卷 | 第二十九卷、第三十卷 |
| | Index to Historical Materials, 2 Volumes, Nos 29—30 | | |

导 言

郑逸梅 陈左高

书信，除了一部分纯粹是应用文外，凡是诉说衷曲、传递心声、记叙形象、或议论文学的，都属书信文学，是本集收录的对象。日记，除了一些敷衍饰伪、空洞无物的日记外，凡是记叙作者自己的生活实践和发表观感的，都是日记文学，是本集收录的对象。写日记，一般是为了今后查看当时走过来的生活轨迹，或对当时当地的事物抒发不便公开发表的议论。书信和日记，是两种不同的文学体裁，却又同属于语言艺术的领域。它们都是以社会生活为基础，以作者本人为艺术创造的主体，运用语言艺术，反映客观世界和表达自身的思想感情的。

以鸦片战争时的书信为例。林则徐领导禁烟抗英运动，在被革职留粤直至流放伊犁时的书札中，回忆英国之所以悍然入侵，是利用投降派的奴颜婢膝。他自表遭戍前后，始终不以个人生死安危萦怀，时刻考虑应敌之方、转弱为强之道，向有关人士倾诉衷曲，期能采纳。书札反映了反帝卫国的心声，一种浩然正

气的英雄形象跃然纸上。

日记是作者每天生活和思想的记录。由于大都是依照年月日干支气候的程式记载的，往往大至展示了作者生活年代的政治变迁、经济动态、社会生活、战事始末、文艺活动等各个方面，小至米盐零杂、家庭琐屑，范围之广，可以说是囊括万千。仍以鸦片战争内容为例。在李星沅的日记中，曾以爱国主义激情，历数那些卑怯无能的官吏如琦善之流，任用汉奸，酿成大量国土失守的可诛之罪。他也讴歌人民群众保乡卫国的壮举，并用生动事例，褒扬坚守吴淞炮台的将领陈化成，披露他长期披甲、枕戈待敌、爱护士卒、解衣推食、身负重创而犹力疾苦战，终至以身殉国的可敬业绩。这类发自至性至情的日记，都是近代的至文。

书信文学的起源甚早，相传有二、三千年的历史。姚鼐在《古文辞类纂》书说类序目中称：“周公之告召公，有《君奭》之篇。”到战国时，游说盛行，名札纷呈，纵横捭阖，文采斐然，如乐毅的《报燕王书》、苏代的《遗燕昭王书》、李斯的《谏逐客书》、鲁仲连的《遗燕将书》等，行文排比铺张，曲折起伏。两汉时，思想家文学家辈出，涌现了大量脍炙人口的名作，如司马迁的《报任安书》，忧国幽思，比之《离骚》。邹阳的《狱中上梁王书》，反复引喻，比事剖切。李陵的《答苏武书》，激情委曲，扣人心弦。及至魏晋，崇尚清淡，书信以抒情擅胜，如嵇康的《与山巨源绝交书》，信笔挥洒，孤高自负，疾恶如仇。六朝时盛行骈文，书信亦多工词采、审音调，如吴均的《与宋元思书》，用寥寥篇幅，勾勒出富春江的山光水色，志于隐逸。到了唐、宋，倡导古文运动，书信同样是由骈而散，以雄健凌厉、气势磅礴的手笔，畅快地表达自己对政治或文学的见解、生活的遭际。单从唐宋八大家来看，已出现书

信文学的繁兴局面。韩愈的《与孟东野书》、欧阳修的《与尹师鲁书》、王安石的《答司马谏议书》、苏辙的《上枢密韩太尉书》等，都是我们熟诵的名篇。迄乎明代，书信沿袭唐、宋传统，出现了一批如宋濂、高启、王守仁、唐顺之、宗臣等名家名篇。他如明季夏完淳在抗清被捕时所写《狱中上母书》，表达誓死不屈之情。清代郑燮的《范县署中寄舍弟墨第四书》，虽谈琐屑家事，却读来挚情动人。随着晚明小品文的兴起，书信亦出之以隽永，公安派三袁书札，即为一例。

在清代初期和中期，书信继承先秦以来的传统，格局严谨，不少作家作品，表达了反清复明的思想，希望摆脱异族的压迫。如黄宗羲、顾炎武、戴名世、方苞等尤为突出，能以犀利的文笔，从各方面抨击时弊。特别是1840年后的近代，书信的作者鉴于列强欺凌，急望改革；改革不成，奋起投身革命；加上西方文化和科学技术的输入，在思想上、写法上，都有了显著的变化。本集所选林则徐等52家作品，对此都有所体现。

日记有篇章可稽的，至少有一千多年历史。清代张荫桓认为西汉已有出使日记，称“陆生（陆贾）使越，苏武使匈奴，张骞寻河源，陈汤、甘延寿定郅支，博征约记，史佚之耳”。俞樾则推溯于东汉，认为马笃伯的《封禅仪记》，就已逐日记叙登泰山之事，导日记之先河。至今被公认为最早的日记篇章，推唐宪宗元和四年（808）李翱的《来南录》，他逐日记载了来岭南的行役。及两宋，日记繁兴，政治家记朝政，出使者记行程，遣戍者记贬谪，典试者记科场，旅游者述游踪，随征者录战况，涌现了路振、王安石、曾布、欧阳修、黄庭坚、徐兢、赵抃、张礼、吕祖谦、楼钥、周辉、程卓、周必大等一批著名的作家和作品。特别是南宋陆游和范成大等

日记,早以文学奇葩驰名海内外,日本、美国、德国分别有译注本或研究论著出版。其原因,正如明代何宇在《益部谈资》中所说“载三峡风物,不异丹青图画,读之跃然”。说明这些日记具有鲜明的形象性。

相形之下,元代日记文学趋于衰落,文人较少有写日记的习惯,因此作品留存不多,除徐明善、刘敏中、刘郁、徐勉之外,称得上具有生活气息的文学佳构者,允推1308年郭昇的《云山日记》四卷,寄情于山水云物,揭露种种弊政,笔端清新,驰誉文苑。

到了明代初建,帝王多标榜文治,一时学者都起而著述,“识大识小,掌故备焉”(《明史·艺文志》)。风会所趋,文人武将擅翰墨写日记的,代不乏人。从洪武到嘉靖时期,有金幼孜、袁彬、张瑄、张瓚、杨一清、陆琛等撰写的出征记事日记。到万历时,则巨帙叠出,如王稚登、徐弘祖、袁中道、文震孟、龚立本、潘允端等日记,或叙朝章典故,或涉论学谈艺,或撰旅行勘探,或详园林风光。启、禎以降,明王朝日趋腐朽衰落。当时生于忧患,蒿目时艰,形诸日记的作家,有萧士玮、朱祖文、许德士、冯梦龙、陆世仪、祁彪佳等。

必须指出:到了清代,日记文学趋于鼎盛,出现了不少长篇巨帙,有的逾一、二百万字,所记内容十分广泛。比较突出的,如谈迁、林则徐、周家楣、李星沅、曾国藩、赵烈文、李慈铭、郭嵩焘、翁同龢、袁昶、王闿运、张謇、曾纪泽、何荫桢、皮锡瑞、康有为等,不下数十家。清人入关之始,南明王朝犹偏处各方,抗清志士从事复明活动,或反映反清思想的,有叶绍袁、瞿昌文、张煌言、归庄、黄淳耀、戴名世等日记。另一方面,顺、康、雍时期的学者文人,在治学、讲学、从事编纂、出典考试之际,也写下不少生活日记,如陆嘉淑、王士禎、陆陇其、陈奕禧、查慎行、李紱、丁士一、牛运震等。

及至乾、嘉时期,书写日记蔚然成风,知名作家有韩梦周、焦循、孟超然、王昶、姚鼐、钱大昕、吴騫、吴锡麒、李锐等。从上述日记作品的内容和形式看,确是超轶前代,堪称繁盛。

到了清代中后期,日记已进入鼎盛阶段,特别是在1840年鸦片战争后,由于作者经历着风云变幻的时势考验,由于门户被迫开放后中外文化交流的频繁,并由于新旧学术思想的撞击,有事可写,有情可抒,留存的日记文学作品,浩如烟海,几乎超过历代作品的总和。本集所选自林则徐至鲁迅等49家,仅是内容形式兼美,具有代表性的部分。

近代日记的特点,与古代相比,主要是:

一、真实。鲁迅在《华盖集续编·马上日记》中说:“我本来每天写日记,是写给自己看的;大约天地间写这样日记的人们很不少。……不像做内感篇、外冒篇似的须摆空架子,所以反而可以看出真的面目来。”从真实的角度看,近代日记作家往往用较长篇幅,直抒心灵,臧否得失,畅言无忌,有异于晚明日记作家如叶绍袁、归庄等的转弯抹角、隐约其词的写作风格。诚然,如张佩纶的《涧于日记》,对其岳父李鸿章在甲午后屈膝求和,认为负疚实深,还不及深居闺中的女儿,确有一些卓见。再如文廷式在戊纶戌前十年写的《湘行日记》,述及欲拟白居易《秦中吟》新乐府体,列出大量题目,注明讥刺内容,分别揭露清王朝在政治、军事、经济、教育、外交上无可救药的沉痾积弊,矛头直指宫廷,并痛诋举朝文武一片漆黑。像这类反映真实感情的日记,只能在生前不公诸于众。从这一点上,也可以看到日记的特点之一,是实录作者自身的生活经历和感触的真情。日记之有生命力,也正在这一点上。

二、具体。近代日记作者一般都能涉及具体的时间、地点、人物动态,而且不放过一些细节,做到畅所欲言,和盘托出。如1899年冬,文廷式客沪时,正值中外日报发出传单,谣传光绪不再亲政,“已为穆宗(同治)立嗣”。消息传开,顿时上海出现了动荡的局面。人们说:“法人已调兵东来。”沪绅纷纷致电,请光绪亲政,郑孝胥、梁鼎芬伏阙上书。不久又传说发电绅商皆交南洋查办。四天内,上海知识界、工商界出现了惶惶不可终日的混乱局面。直至得京电,慈禧将为明年光绪帝30寿辰筹备庆典,事态才逐渐平息。这类细大不捐的记录,备见具体翔实。

三、坦率。由于日记是作者写给自己看的,往往扃藏秘篋,不予示人,所以敢于流露自己的真情,而无所顾虑。以戊戌时日记为例,叶鞠裳于8月13日惊悉杨锐等六君子就义于菜市,在日记中表达衷心景仰、无限哀思,一再说“惊惨几欲放声”、“为叔峭(杨锐)大恸”。皮锡瑞亦于8月19日,知六君子已就刑,在日记中,既悼念康有为、文廷式行踪的安危,复夜梦谭嗣同,枕上赋诗哀六君子,有“沧海横流酷,人间大可哀”句,矛头直指西太后的残暴,深致愤慨。凡此触犯禁忌、出自肺腑之语,只有在不公诸于世的日记中见之。再以辛亥革命为例,孙宝瑄充分揭露了徐锡麟刺死皖抚恩铭后清政府的种种倒行逆施:废引见之礼、不敢留用江南武备学堂毕业生、胆战心惊地设置各种防范和禁网。作者既讴歌革命党人殒身不恤的壮举,又揭露了清统治者的毒辣、虚怯。至于零星地揭发亲友隐私,亦时见于日记。如词人夏敬观,是皮锡瑞的得意门生,皮氏在戊戌八月,坦率地记着:“干臣(夏敬观)又造匿名书二函,以鄙词骂梅九公,嫁名于刘九及魏武子孙,可谓无聊。”于此可见,日记文学作品贵在推心置腹,坦率无隐,这是其他文体所不能比拟的。

二

本集辑录的书信,可分为两大类:一是评论时政,二是评论文学。先说评论时政。鉴于近代时期封建王朝的腐朽没落,帝国主义的残酷侵略,有识之士为之忧愤填膺,往往用书信形式,放论时政,一吐胸中块垒,期能达到影响受信人的目的。除林则徐在鸦片战争时所作的书札外,在中法战争之际,还有张之洞痛陈鸦片输入后山西省这个特大重灾区的官民吸毒情况,“人人枯瘠,家家晏起”,造成无法收拾的局面。他在中法战争时,起用冯子材,勉其“威略老成”,与之商榷战事,寄以克敌重任,扣人心弦,是一篇既文又史的佳构。

甲午战争时期,更不乏忧世悯时之作,如文廷式致于晦若书,挾清政府屡遭败衄,实由将相昏庸,战屈而和,实为投降。王闿运也明确向李鸿章表示,战之胜负,咎在将帅,谴责矛头所指,不言而喻。

面对清廷的沉痾痼疾,康、梁首起倡导维新。康在致徐桐信中,痛斥列强虎视,清廷畏懦,规劝徐改弦易辙,放弃保守思想。又在政变失败后,致张之洞书,讥刺他眷恋富贵,不惜奏请屈杀六君子,继之凭势滥杀无辜。

戊戌以后,有识者猛省改良主义不能挽救中国。孙中山奋起领导革命,屡以书信向海外呼吁,筹经费,策联络,通声气,表决心。虽几遭不测,总是满怀乐观,认为黄花岗之役,虽败犹胜,影响深入人心。体现了这位革命先驱坚持革命、战斗不息的精神。

书信还起着匕首投枪的作用。章太炎当袁世凯窃国后,在